

# 申请表写法1

## 神戸東洋日本語学院 短期コース 入学願書 KOBE TOYO Japanese College Short-term Course Application Form

出願コース Course of Application					
<input type="checkbox"/> 春Iコース(4月~6月) Spring I (April~June) <input type="checkbox"/> 春IIコース(4月~7月) Spring II (April~July) <input type="checkbox"/> 春夏コース(4月~9月) Spring/Summer (April~September)					
<input type="checkbox"/> 秋Iコース(9月~12月) Autumn I (Sept.~Dec.) <input type="checkbox"/> 秋IIコース(10月~12月) Autumn II (October~Dec.) <input type="checkbox"/> 秋冬コース(10月~3月) Autumn/Winter (October~March)					
<input type="checkbox"/> 冬コース(1月~3月) Winter (January~March) <input type="checkbox"/> 1か月コース( 月 日 ~ 月 日) 1 month Month Day Month Day					
申請基本事項 Your Personal Records					
拼音 Chinese	JIN DONGYANG				写真添付 Photo 縦4cm×横3cm
名前 Name in full(漢字)	金东洋				
性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female				
生年月日 Date of Birth	1988 年 Year 1 月 Month 23 日 Day				
国籍 Nationality	中国	出生地(Place of Birth)	吉林省		
配偶者の有無 Marital Status	<input type="checkbox"/> 無 Single <input type="checkbox"/> 有 (既婚の場合 配偶者名: ) Married (IF married, the name of spouse: )				
現住所 Residential Address	吉林省汪清市河西街12-3				
戸籍住所 Home address (Permanent address)	同上				
電話番号 Telephone Number	(0433)-123-456	Email	dongqyang@hotmail.com		
学歴(小学校から順次最終学歴まで) Educational Record					
学校名 Name of School	所在地 Location	入学年月 Date of Entrance	卒業年月 Date of Graduation		
汪清市小学校	汪清市东街12-3	1994年9月	2000年7月		
汪清市中学校	汪清市西街12-3	2000年9月	2003年7月		
汪清市高级中学	汪清市南街12-3	2003年9月	2006年7月		
日本語学習歴 Japanese Language Experience					
学校名 Name of School	所在地 Location	入学年月 Date of Entrance	卒業年月 Date of Graduation		
大信外语学院	汪清市河北街12-3	2006年3月	2007年2月		
職歴 Work Experience					
勤務先 Company Name	所在地 Location	在職期間 Period			
日本への出入国歴 Previous Stay in Japan					
入国年月日 Date of Entry	出国年月日 Date of Departure	在留資格 Visa Status	入国目的 Purpose		
2007年4月1日	2007年4月9日	短期滞留	観光		
家族構成 Family Structure					
名前(漢字) Name in full	拼音	続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	職業 Occupation	住所 Address
金哲洙	JIN ZHEZHU	父	1952.12.3	会社員	吉林省汪清市河西街12-3
朴顺爱	PIAO SHUNAI	母	1950.3.21	家庭主婦	吉林省汪清市河西街12-3

请划想入学的课程

请帖一张脱帽半身照三个月以内的照片(4cm×3cm)

本人现在住的地址

与户口本地址统一

请写家庭电话号码

请写常用的电子邮件地址

请把从小学到最终学历按顺序填写

请详细地填写日语学习经历

请按顺序填写工作经历

请填写来日的出入国历(包括短期观光)

请填写家族构成(包括2亲以内的家族亲人)

## 申请表写法

※请由身份保证人亲自填写，在日本没有身份保证人时，可由母国的亲属填写

## 填写例

### 身元保証書

20△△ 年 ○ 月 × 日

国 籍/出身地 台湾

名 前 朱 美花

上記の者の本邦在留に関し、下記の事項について保証いたします。

#### 記

- 1 滞 在 費
- 2 帰 国 旅 費
- 3 法令の遵守

上記のとおり相違ありません。

#### 身元保証人

名前 北田 林冬 印

住所 兵庫県神戸市△△区1-3-×× 電 02-△△△-○×○×

職業（勤務先） △△貿易株式会社 電 07-△△△-○×○×

国籍/出身地（在留資格、期間） 日本

被保証人との関係 夫

非日本籍的保证人在日本居住时，请一并填写在留资格及期间。